

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Meliseptol HBV Tissues

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi

Rýchlo pôsobiaci alkoholový dezinfekčný prostriedok na malé povrchy

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca

Firma: B. Braun Medical AG
Ulica: Seesatz 17
Miesto: CH-6204 Sempach
Informačné oddelenie: Zentrale
Telefónne číslo: +41 (0) 58 / 258 50 00
E-Mail: info.bbmch@bbraun.com
Zodpovedný za bezpečnostný dátový list: sds@gbk-ingelheim.de

Dodávateľ

Firma: B. Braun Melsungen AG
Ulica: Carl-Braun-Straße 1
Miesto: D-34212 Melsungen
Informačné oddelenie: Zentrale Service-Bereiche / Logistik und Supply Chain
Telefónne číslo: +49 (0) 5661 / 71-4422
E-Mail: logistics.service@bbraun.com

1.4. Núdzové telefónne číslo: INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)
Národné toxikologické informačné centrum (NTIC): +421 2 5477 4166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008

Kategória nebezpečnosti:

Horľavá kvapalina: Flam. Liq. 3

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Eye Dam. 1

Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia: STOT SE 3

Upozornenia na nebezpečnosť:

Horľavá kvapalina a pary.

Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

2.2. Prvky označovania

Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku

Propán-1-ol

Výstražné slovo:

Nebezpečenstvo

Piktogramy:



Výstražné upozornenia

H226 Horľavá kvapalina a pary.
H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

Bezpečnostné upozornenia

P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
P260 Nevdychujte pár.
P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
P304+P340 PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.

P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P312 Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.

2.3. Iná nebezpečnosť

Nie je známa.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Chemická charakteristika

Obrúsky impregnované n-propylalkoholom 70%

Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]			
71-23-8	Propán-1-ol			50 %
	200-746-9	603-003-00-0	01-2119486761-29	
	Flam. Liq. 2, Eye Dam. 1, STOT SE 3; H225 H318 H336			
7173-51-5	Didecyl(dimetyl)amónium-chlorid			< 0,25 %
	230-525-2	612-131-00-6	01-2119945987-15	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 10); H302 H314 H400			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Ďalšie inštrukcie

Údaje sa vzťahujú na kvapalnú zložku.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie

Znečistené, nasiaknuté odevy okamžite vyzliecť.

Pri nevoľnosti sa poraďte s lekárom.

Pri vdýchnutí

Po vdýchnutí pár v prípade nešťastia umiestniť na čerstvý vzduch.

Pri potiažach privolať lekára.

Pri kontakte s pokožkou

Nie sú potrebné žiadne špeciálne opatrenia.

Pri kontakte s očami

Starostlivo vypláchnuť veľkým množstvom vody aj pod viečkami .

Ošetrovanie očným lekárom.

Pri požití

Prehltnutie nie je potenciálnym spôsobom príjmu.

Okamžite nechať vypiť veľké množstvo vody (ak je to možné, s prídavkom lekárskeho alkoholu).

Okamžite prizvať lekára.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Ošetrujte podľa symptómov.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Pena odolná voči alkoholu, suchý hasiaci prostriedok, kysličník uhličitý (CO₂), vodná sprcha.

Nevhodné hasiace prostriedky

Plný prúd vody.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiari môže vzniknúť:

oxid uhoľnatý a oxid uhličitý

5.3. Rady pre požiarnikov

Používať ochranný dýchací prístroj nezávislý od ovzdušia.

Ochranné oblečenie.

Ďalšie inštrukcie

Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.

Pary sú ťažšie ako vzduch a šíria sa pri podlahe.

Zmes pary a vzduchu je explozívna, aj v prázdnych nevyčistených nádobách.

Ohrozené nádrže chladieť pomocou vodnej sprchy.

Zvyšky z požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať podľa miestnych úradných predpisov.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Pri tvorbe pár používať ochrannú masku na dýchanie.

Postarať sa o dostatočné vetranie.

Používať osobný ochranný odev.

Nepribližovať k zápalným zdrojom.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Nevpúšťať do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Zhrnúť lopatou a umiestniť do vhodných nádob na likvidáciu.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Dodržiavajte bezpečnostné predpisy (pozri oddiel 7 a 8).

Informácie ohľadom likvidácie pozri oddiel 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu

Postarajte sa o primerané vetranie.

Pri používaní nejedzte, nepite alebo nefajčite.

Zabrániť kontaktu s očami, kožou a sliznicou.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Produkt a prázdne nádoby nepribližovať k zdrojom tepla a k zápalným zdrojom.

Nefajčiť.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Nádrže skladovať tesne uzatvorené na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste.

Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania

Nekompatibilný s:

oxidačné prostriedky

Alkalické kovy a kovy alkalických zemín

Ďalšie informácie o podmienkach skladovania

Neskladovať v blízkosti potravín, nápojov a krmív.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Rýchlo pôsobiaci alkoholový dezinfekčný prostriedok na malé povrchy

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

8.2. Kontroly expozície

Primerané technické zabezpečenie

Postarajte sa o dostatočné vetranie, hlavne v uzatvorených miestnostiach.

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia

Pred prestávkou a po ukončení práce poumývať ruky.

Pri používaní nejesť, nepiť a nefajčiť.

Znečistené odevy odstrániť a pred opätovným použitím vyprať.

Vyhýbajte sa kontaktu s očami.

Ochrana očí/tváre

Tesne priliehajúce ochranné okuliare (EN 166).

Fľaša na vyplachovanie očí s čistou vodou (EN 15154).

Ochrana rúk

Ochranné rukavice voči chemikáliám z nitrilu, hrúbka vrstvy min. 0,4 mm, doba prieniku (doba nosenia) cca. 480 minút, napr. ochranné rukavice <Camatril Velours 730> firmy www.kcl.de.

Toto odporúčanie sa zakladá výlučne na chemickej znášanlivosti a na teste podľa EN 374 v laboratórnych podmienkach.

Podľa použitia môžu vyplynúť rôzne požiadavky. Preto je potrebné zohľadniť navyše odporúčania dodávateľa ochranných rukavíc.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Pri nedostatočnom vetraní použiť ochranu dýchania (typ plynového filtra A) (EN 14387).

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	Kvapalina na inertnom nosnom materiáli
Farba:	biely
Zápach:	alkoholovitý

Zmena skupenstva

Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	89 °C	
Teplota vzplanutia:	31 °C	DIN 51755
Dolný limit výbušnosti:	2,1 obj. %	
Horný limit výbušnosti:		
Teplota zapálenia:	405 °C	
Tlak pary: (pri 20 °C)	18,7 hPa	
Hustota (pri 20 °C):	0,91 g/cm ³	
Rozpustnosť vo vode: (pri 20 °C)	miešateľný	

9.2. Iné informácie

Údaje sa vzťahujú na kvapalnú zložku.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Žiaden rozklad pri skladovaní a používaní podľa určenia.

10.2. Chemická stabilita

Stabilný za normálnych podmienok.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Reakcie s oxidačnými prostriedkami.

Reakcie s alkalickými kovmi.

Reakcie s kovmi alkalických zemín.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Zmesi pary/vzduchu sú pri silnejšom zahriatí explozívne.

Pri zahriatí sa môžu uvoľňovať zápalné pary.

10.5. Nekompatibilné materiály

oxidačné prostriedky

Alkalické kovy a kovy alkalických zemín

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Oxid uhľohnatý a oxid uhličitý

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Nie sú k dispozícii žiadne toxikologické údaje.

Žieravosť a dráždivosť

Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Žieravosť/dráždivosť kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Dráždenie kože: Neklasifikovaný.

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. (Propán-1-ol)

Účinky po opakovanej alebo dlhšiu dobu trvajúcej expozícii

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Ďalšie inštrukcie k skúškam

Zaradenie bolo vykonané podľa výpočtovej metódy Nariadenia (ES) č. 1272/2008.

Skúsenosti z praxe

Iné pozorovania

Vdýchnutie koncentrácií pary môže mať za následok symptómy, ako sú bolesti hlavy, závrate, únava, nevoľnosť, a zvracanie.

Opakovaný alebo pokračujúci kontakt môže spôsobiť dráždenie kože a dermatitis na základe odmasťujúcich vlastností produktu.

Pri odbornej manipulácii a pri dodržaní všeobecne platných hygienických predpisov nie sú známe žiadne zdravie škodlivé účinky.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Ekotoxikologické údaje nie sú k dispozícii.

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Propán-1-ol

Ľahko biologicky odbúrateľné.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Propán-1-ol

Produkt má len malý potenciál na bioakumuláciu.

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne dáta.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Podľa nariadenia (ES) č 1907/2006 (REACH), Tento produkt neobsahuje žiadne látky PBT.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Slabo ohrozujúce vodu.

Všeobecné údaje

Produkt sa nesmie dostať do vodných tokov.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Informácie o zneškodňovaní

Pri dodržaní miestnych úradných predpisov sa môže spáliť.

Pred likvidáciou je potrebné uprednostniť opätovné zhodnotenie (recykláciu).

Kľúč odpadu produktu

070604

ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESOV; Odpady z VSDP tukov, mazív, mydiel, detergentov, dezinfekčných prostriedkov a kozmetiky; iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy; nebezpečný odpad

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Prázdne nádoby odovzdať miestnemu podniku recyklácie alebo likvidácie odpadov.

Kontaminované obaly je potrebné zodpovedajúco vyprázdniť, potom môžu byť po zodpovedajúcom vyčistení odovzdané na opätovné použitie.

Obaly, ktoré sa nedajú vyčistiť, je potrebné zlikvidovať tak, ako samotnú látku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava (ADR/RID)

14.1. Číslo OSN:

UN 3175

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

PEVNÉ LÁTKY OBSAHUJÚCE HORĽAVÉ KVAPALINY, I. N. (Propán-1-ol)

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

4.1

14.4. Obalová skupina:

II

Bezpečnostné značky:

4.1



Klasifikačný kód:

F1

Obmedzené množstvá (LQ):

1 kg / 30 kg

Vyňaté množstvá:

E2

Dopravná kategória:

2

Identifikačné číslo nebezpečnosti:

40

Kód obmedzenia v tuneli:

E

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

14.1. Číslo OSN:

UN 3175

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

PEVNÉ LÁTKY OBSAHUJÚCE HORĽAVÉ KVAPALINY, I. N. (Propán-1-ol)

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

4.1

14.4. Obalová skupina:

II

Bezpečnostné značky:

4.1



Klasifikačný kód:

F1

Obmedzené množstvá (LQ):

1 kg / 30 kg

Vyňaté množstvá:

E2

Nármorná preprava (IMDG)

14.1. Číslo OSN:

UN 3175

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

SOLIDS CONTAINING FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Propan-1-ol)

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: 4.1

14.4. Obalová skupina: II
Bezpečnostné značky: 4.1



Marine pollutant: No
Obmedzené množstvá (LQ): 1 kg / 30 kg
Vyňaté množstvá: E2
EmS: F-A, S-I

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

14.1. Číslo OSN: UN 3175

14.2. Správne expedičné označenie OSN: SOLIDS CONTAINING FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Propan-1-ol)

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: 4.1

14.4. Obalová skupina: II
Bezpečnostné značky: 4.1



Obmedzené množstvá (LQ) osobné dopravné lietadlá: 5 kg
Passenger LQ: Y441
Vyňaté množstvá: E2
IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá: 445
IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá: 15 kg
IATA-Baliace inštrukcie pre preparavovany náklad: 448
IATA-Maximálne množstvo preparavovany náklad: 50 kg

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE: nie

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Pri manipulácii s chemikáliami dodržiavajte bežné bezpečnostné opatrenia.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Transport sa uskutočňuje výlučne v schválených a vhodných obaloch.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Regulačné informácie EU

2004/42/ES (VOC): 50 % (Údaje sa vzťahujú na kvapalnú zložku.)

Národné predpisy

Pracovné obmedzenie: Dbajte na pracovné omedzenie nepnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES).
Dbajte na pracovné omedzenie podľa zákona (92/85/EHS) na ochranu budúcich a dojčiacich matiek.

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Pre túto látku nebolo vykonané žiadne posúdenie bezpečnosti látok.

ODDIEL 16: Iné informácie

Skratky a akronymy

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H302 Škodlivý po požití.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

Ďalšie informácie

Údaje položiek 4 až 8 a 10 až 12 sa čiastočne nevzťahujú na používanie a riadnu aplikáciu výrobku (viď Informácia o použití/výrobku), ale na uvoľňovanie veľkých množstiev pri nehodách a nepravidelnostiach.

Údaje popisujú výlučne bezpečnostné požiadavky výrobku/výrobkov a opierajú sa o dnešný stav našich poznatkov.

Špecifikácia dodávky je uvedená v príslušnom produktovom liste.

Údaje nepredstavujú žiaden prísľub vlastností popísaného produktu/ popísaných produktov v zmysle zákonných predpisov o záruke.

(n.a. - nepoužiteľné, n.b - neuvedené)

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)